

# ELLE ET MOI.

(Sie und Ich.)

Paroles allemandes de  
RÜCKERT.

N° 15.

Traduction française de  
M. Émile DESCHAMPS.

Andantino quasi Allegretto.

a mezza voce.

CANTO.

PIANO.

Qu u - ne pure ha - lei - ne  
Dass der Ostwind Duf - te

par - fu - me la plai - ne  
Hauchet durch die Lüf - te

on ap - prend ain - si  
Da - durch thut er kund,

on ap - prend qu'ici  
Da - durch thut er kund

cresc. *pp*

tu pas - sas tu pas-sas se - rei - ne  
 Dass du hier Dass du hier ye - we - sen

cresc. *pp* *p* *leggiere e staccato.*

*pp*

*diminuendo.*

*p*

(2<sup>me</sup> COUPLET) Que des pleurs sans nombre  
 (2<sup>te</sup> STROPHE) Dass hier Thrä - nen rin - nen

*p*

*p* *pp*

coulent sous cette ombre tu sau-  
 Dadurch wirst du in-nen Wärs dir.

*pp* *pp*

*pp*

-ras ain - si,  
sonst nicht kund

tu sau - ras qu'i - ei  
Wärs dir sonst nicht kund

*pp*

*pp*

*cresc.*

j'ai pas - sé j'ai pas-sé bien som-bre.  
Dass ich hier Dass ich hier ge - we - sen

*pp*

*cresc.*

*pp*

*p*

*pp*

*leggiere e staccato.*

*diminuendo.*

*morendo.*

(3<sup>me</sup> COUPLET) Oui qu'amour ou grâce s'envole ou s'ef-  
 (3<sup>te</sup> STROPHE) Schönheit o - der Lie-be (h) nersteckt sie

Musical notation for the first system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part features a melody in the right hand and a bass line in the left hand, with dynamic markings like *p*.

-fa - ce pleurs, par-fums ain-si  
 blie-be Düfte thün's und Thränen kund,

Musical notation for the second system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part continues with a melody and bass line, featuring dynamic markings like *pp*.

sa - vent bien i - ci — ré - vé - ler ré - vé - ler leur tra-ce  
 Düfte thün's und Thränen kund — Dass sie hier, dass sie hier ge - we - sen

cresc. *pp*

Musical notation for the third system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings like *cresc.* and *pp*.

leggiere e staccato. diminuendo.

Musical notation for the fourth system, including piano accompaniment. The piano part features a melody and bass line with dynamic markings like *leggiere e staccato.* and *diminuendo.*

Musical notation for the fifth system, including piano accompaniment. The piano part continues with a melody and bass line, ending with a double bar line.